



# Diferencias en la Atención Médica

Cuando usted se convierte en adulto, es posible que su experiencia en el consultorio del médico y el hospital sea diferente de lo que está acostumbrado. Esta hoja de información explica algunos de los cambios que podrá advertir.

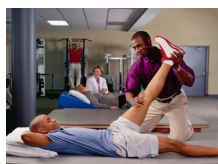
## Comodidad y Familiaridad

Pediatría	Adultos	Consejos
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Usted conoce a sus médicos desde hace mucho tiempo.</li> <li>• Se siente cómodo durante las consultas.</li> <li>• Sabe qué esperar durante el examen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No conocerá muy bien a sus nuevos médicos ni al personal.</li> <li>• Deberá explicar más sobre usted mismo y su condición.</li> <li>• Es posible que se sienta nervioso al hablar con el médico.</li> <li>• El examen puede ser diferente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Planifique una consulta especial <b>para conocer a sus nuevos médicos</b>.</li> <li>• <b>Sea paciente</b> mientras sus médicos llegan a conocerle..</li> <li>• <b>Pida</b> a su <b>médico pediatra</b> que <b>envíe los registros</b> o un <b>resumen médico portátil</b> a su nuevo médico de adultos.</li> <li>• <b>Dígale</b> a su médico y a alguien en quien confía <b>cómo se siente</b>.</li> <li>• <b>Pídale</b> a su médico que le <b>explique</b> qué sucederá durante el examen.</li> </ul>



## Responsabilidad

Pediatría	Adultos	Consejos
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Frecuentemente sus padres permanecen con usted durante sus consultas médicas.</li> <li>• Sus padres le ayudan a responder las preguntas del médico.</li> <li>• Sus padres le ayudan a tomar las decisiones sobre su tratamiento.</li> <li>• Sus padres hacen arreglos para el seguimiento y revisan los resultados de los exámenes.</li> <li>• Sus padres le ayudan a seguir su plan de tratamiento.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Usted decidirá si alguien (amigo, uno de sus padres, la persona que le cuida) permanecerá con usted durante sus consultas médicas.</li> <li>• Usted mismo explicará los detalles sobre su tratamiento y su condición.</li> <li>• Usted tomará las decisiones sobre el tratamiento.</li> <li>• Usted hará el seguimiento de los exámenes y las citas por sí solo.</li> <li>• Usted tomará más responsabilidad por su atención médica.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No tenga miedo de <b>hacer preguntas</b>.</li> <li>• <b>Practique</b> para estar listo para hacerse cargo de su salud.</li> <li>• Pida ayuda a su médico para <b>desarrollar sus habilidades</b>.</li> <li>• Si desea, <b>alguien de su confianza</b> puede <b>permanecer</b> con usted.</li> <li>• Algunas personas <b>necesitan ayuda con lo que se espera de los adultos</b> y es posible que sea necesario analizar la posibilidad de un tutor u otras alternativas.</li> </ul>



## Servicios

### Pediatría

- Usted podría ser atendido por un equipo de médicos y otros proveedores de atención médica en la misma visita.
- Es posible que cuente con varios servicios de apoyo para ayudarle.
- Sus médicos se concentran en sus posibilidades actuales y futuras.
- Sus padres reciben su información médica.



### Adultos

- Es posible que tenga que ver a los médicos y a otros proveedores de atención médica en diferentes lugares en días diferentes.
- Puede ser que usted no cumpla con los requisitos para los servicios que recibía antes de cumplir 18 años.
- Es posible que sus médicos de adultos se concentren en lo que usted puede hacer actualmente.
- Su información médica será confidencial y solamente podrá ser divulgada con su consentimiento.
- Si usted tiene un tutor, él o ella recibirá su información médica.

### Consejos

- **Encuentre un médico de adultos de atención médica primaria** que le ayude a **coordinar la atención médica** con especialistas y otros proveedores de atención médica.
- **Hable** con un trabajador social sobre los **servicios para adultos que pueda necesitar y para los que cumpla los requisitos** (asistente personal, ayuda en la casa, asistencia financiera, etc.).
- Pida a su médico que le ayude a pensar sobre cómo **las opciones de empleo pueden afectar su salud** y a explorar los alojamientos disponibles.
- Asegúrese de **firmar un consentimiento** para que su información médica sea divulgada a las personas que usted elija.

## Seguro y pago

### Pediatría

- Sus padres ayudan con sus beneficios del seguro (proceso de referencias, copagos (co-payments), proveedores de la red).
- Sus padres pagan su atención médica.
- Es posible que usted tenga una cobertura de seguro médico que está disponible solamente para dependientes (póliza de los padres) o para hijos de hasta 18 años de edad.

### Adultos

- Usted será más responsable de conocer y utilizar sus beneficios del seguro para adultos.
- Usted deberá pagar sus propios gastos de atención médica.
- Es posible que tenga que encontrar un nuevo seguro que le cubra como adulto (beneficios de un empleador, Beneficios Médicos para Trabajadores con Incapacidades, etc.).

### Consejos

- Aprenda formas de **maximizar** sus beneficios.
- Aprenda sobre las **opciones de seguros para adultos**.
- Averigüe cuándo **finaliza su cobertura actual**.



Se han preparado estos folletos mediante una subvención del Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE.UU. (U.S. Department of Health and Human Services), la Administración de Servicios y Recursos de Salud (Health Resources and Services Administration), la Oficina de Salud Materno Infantil (Maternal and Child Health Bureau), D70MC12840. Fueron preparados por la UIC – División de Cuidado Especializado para Niños (University of Illinois at Chicago, Division of Specialized Care for Children) y el Capítulo de Illinois, Academia Estadounidense de Pediatría (American Academy of Pediatrics).